

九龙城市区更新地区咨询平台
第十二次会议记录

日期：2014年4月15日（星期二）

时间：下午2时30分

地点：九龙红磡庇利街42号红磡社区会堂礼堂

出席者：

主持：邓宝善博士

委员：方文杰先生

冯美华女士

何显明先生

郭敏仪女士

刘竞成先生

马锦华先生

潘永祥博士

潘咏贤女士

萧婉嫦女士

尹才榜先生

关美宝女士

市区重建局规划及设计经理

(代表市区重建局执行董事(规划及项目监督)出席)

徐耀良先生

民政事务总署九龙城民政事务专员

苏翠影女士

发展局助理秘书长(市区更新)4

叶子季先生

规划署署任九龙规划专员

杨勉先生

运输署高级工程师/九龙中

(代表运输署总工程师/交通工程(九龙)彭伟成先生出席)

秘书：吴淑君女士

规划署高级城市规划师/市区更新地区咨询平台

缺席者：

主席：黄泽恩博士

委员：贺耀文牧师

王惠贞女士

秘书欢迎各委员出席在红磡社区会堂举行的九龙城市区更新地区咨询平台（下称「咨询平台」）第十二次会议。由于主席抱恙住院，未能出席是次会议，他委托秘书处向各委员致歉。根据咨询平台内务守则第四段，倘主席不能出席会议或会议的任何环节，则出席会议的委员须互相推选一名委员（已经或须要就任何议项申报利益的委员除外）主持会议。

2. 在推选前，**秘书**向各委员介绍出席会议的规划署九龙规划专员叶子季先生、代表运输署总工程师彭伟成先生出席会议的高级工程师杨勉先生，以及代表市区重建局（下称「市建局」）规划及设计总监马昭智先生出席会议的规划及设计经理关美宝女士。

3. **秘书**邀请委员提名会议主持，并进行推选。郭敏仪女士提名由邓宝善博士担任会议主持，刘竟成先生和议，并得全体委员通过，是次会议由邓宝善博士主持。

议程一 通过第十一次会议记录

4. **秘书**表示秘书处于2014年1月13日把会议记录拟稿经电邮传阅给各委员，其间收到委员的建议修订，经修订的会议记录已于4月10日电邮予各委员，及后没有收到修订。**主持**在委员同意下，宣布通过修订后的会议记录。

议程二 续议事项

5. **主持**邀请秘书汇报续议事项。

九龙城市区更新计划－第二阶段公众参与报告

6. **秘书**报告，委员在上次会议同意接纳第二阶段公众参与报告拟稿，有关报告已上载至九龙城市区更新计划网页。

规划研究及社会影响评估

7. **秘书**报告指委员在上次会议上分别接纳了规划研究工作文件五及第二阶段社会影响评估报告，顾问正在拟备研究最终报告及行政摘要，以整合研究成果。有关报告已分别交由研究工作小组审

定，并已传阅予研究督导小组成员审阅。在得到督导小组通过后，将传阅予咨询平台委员审阅及接纳。有关报告在得到接纳后，顾问将根据有关定稿完成报告的英文译本，并将报告上载至咨询平台网页。

九龙城市区更新计划建议

8. **秘书**汇报指九龙城市区更新计划建议已于1月29日提交予发展局局长考虑，并已上载至咨询平台及九龙城市区更新计划网页。

提交九龙城市区更新计划后的跟进工作

9. **秘书**指出委员在上次会议上决定由教育工作小组统筹九龙城市区更新计划的推广及教育工作，其后教育工作小组在2014年2月18日的会议上通过了有关推广及教育工作建议，包括印制市区更新计划报告印刷本、制作市区更新计划建议摘要，以及为持份者简介九龙城市区更新计划的内容。

10. 市区更新计划报告印刷本及建议摘要的制作已经完成，并陆续分发予区内的持份者，有关文件亦可在区内的民政事务处咨询服务中心及部分区内的非政府机构索取。

11. 咨询平台秘书处出席了2014年3月13日的九龙城区议会会议，以及在3月27日应潘志文议员邀请出席居民会，简介「九龙城市区更新计划」的内容，收到的意见主要是希望政府有实际行动尽快落实市区更新计划；不满市区更新计划内未有提出推动重建的具体安排及订立重建时间表，并对计划中建议面积不小的重建范围最终能否靠市建局落实或吸引发展商参与存疑；以及促请市建局尽快启动与启明街41至51号项目情况相若的启明街21-39号楼宇的重建。此外，秘书处现正安排在5月为区内的非政府机构及分区委员进行简介会。

12. **主持**在委员没有意见下结束这项议程的讨论。

议程三 九龙城市区更新地区咨询平台 - 工作检讨 (讨论文件编号: DUF KC/01/2014)

13. **主持**邀请秘书讲解文件内容，**秘书**向委员介绍工作检讨报告拟稿，检讨范围包括咨询平台委员的组成、任期、职权范围、架构、公众教育角色、研究督导工作、公众参与、资源 / 拨款及秘书处的

支援等范畴。报告内除了总结咨询平台的工作成效，亦提出了可改善的地方。

14. **主持**多谢秘书的汇报，并邀请委员就检讨报告的内容进行讨论。

15. **萧婉嫦女士**认为有关检讨报告内容全面。她指出居民最关心如何跟进及落实咨询平台勾划的市区更新蓝图。市区更新计划内提出了各项短、中、长期建议，她期望有关部门跟进及回应，特别是有关集中化宝地点及停止发放新殮葬商牌照等短期措施，可有助纾缓殡仪及相关行业营运对居民构成的滋扰，亦希望有关部门参考咨询平台的建议，尽快落实区内重建。

16. **苏翠影女士**代表发展局多谢各委员过去三年的努力，制订九龙城市区更新计划。自咨询平台在本年 1 月向发展局提交九龙城市区更新计划后，发展局局长已知悉咨询平台的建议，并曾与咨询平台主席及研究督导小组两位召集人会面。发展局现正与相关的政策局及部门商讨，在日后适当地跟进咨询平台的建议。至于区内的重建诉求，根据 2011 年公布的《市区重建策略》，除市建局外，其他持份者也应参考策略并参与市区重建。在市建局方面，该局在选择重建项目时有既定机制，但相信市建局的代表作为咨询平台其中一位委员，已听到有关意见，但需时考虑并作适当跟进。

17. **郭敏仪女士**询问咨询平台网页可否在任期完成后保留，并交代九龙城市区更新计划建议的跟进及落实情况。**秘书**指出在咨询平台任期完成后，网页仍然会保留一段时间，至于是否进行更新则需要另行考虑。**主持**认同保留咨询平台网站，可让公众浏览有关资料，了解咨询平台过去的工作。

18. **马锦华先生**认为网站的保留及更新涉及人手及资源问题。鉴于咨询平台属区内的事务，建议区议会可考虑接管网站，并邀请相关部门提供资讯，由区议会秘书处进行更新。**徐耀良先生**表示咨询平台网站的安排与政府如何处理咨询平台的未来路向有着密切关系。**苏翠影女士**补充指，发展局及秘书处一直统筹咨询平台网站的运作，她理解委员期望可保留咨询平台网站让公众可继续接触有关资讯，而规划署作为咨询平台的秘书处，可继续负责管有有关网站。

19. **潘永祥博士**指出咨询平台与其他机构不同，设有任期，因此在任期完成后在网站继续更新资讯可能存在权责问题，他建议咨询

平台授权相关部门，例如发展局负责发放有关资讯。**苏翠影女士**以市区重建策略检讨网站为例，指出在任期完成后，有关网站可作保留，但不会再予以更新，有关保留九龙城市区更新计划网站的模式可参考市区重建策略检讨网站的管有安排，并可由规划署或发展局负责。

20. **郭敏仪女士**表示理解有关权责问题，建议透过发展局跟进咨询平台建议的工作进度，向公众发放资讯。**苏翠影女士**表示政府现正研究咨询平台的建议，对于将来任何就建议的落实，有关当局亦会按一贯做法，向公众发放资讯。

21. **尹才榜先生**表示很荣幸参与咨询平台的工作。他认为咨询平台在过去 3 年透过公众参与接触居民，成功鼓励他们积极参与及发表意见，成为政府与居民之间的沟通平台。因此，他建议咨询平台的模式可在其他地区推行。

22. **主持**感谢尹才榜先生的意见，并表示待咨询平台提交工作检讨报告予发展局后，局方将决定咨询平台的未来路向。**马锦华先生**补充指，他们与发展局局长会面时亦曾建议在有需要时，可在其他地区设立咨询平台。

23. **主持**总结议程，建议委员同意接纳工作检讨报告，并提交予发展局，让政府能参考这些经验，从而决定咨询平台的未来路向。委员同意有关决定。

议程四 其他事项

24. **主持**指出是次会议为咨询平台 3 年任期内的最后一次会议，他询问委员有否其他事项。

25. **何显明先生**希望政府细阅咨询平台的报告，聆听市民的诉求，以及尽快落实有关建议。

26. **郭敏仪女士**询问如何处理会前在场外收到的意见书。**秘书**回应指意见书的部分内容与公众参与时收到的意见相似，秘书处将会回复有关团体。此外，秘书处向持份者介绍九龙城市区更新计划时，如收到不同团体对市区更新计划的意见，亦会向发展局反映。

27. **潘永祥博士**表示很荣幸参与咨询平台的工作，他指出初期对九龙城区并不熟悉，但经过 3 年的工作加深了对地区的感情，亦增加了对市区更新及公众咨询的了解。

28. **方文杰先生**表示咨询平台的组成包括了区议员、区内非政府机构、学者及专业人士，很荣幸可参与咨询平台的工作，认识不同人士。他认为这个集合各界人士的组织有效反映地区的市区更新诉求。与此同时，咨询平台亦从 3 年的工作汲取了经验，例如管理居民及持份者的期望，以及加强对咨询平台的宣传，相信假若将来成立其他咨询平台时，亦可参考有关经验，以推展市区更新工作。他建议有关政策局在收到检讨报告后，需要加以研究，例如咨询平台委员的组成或任期等，以决定咨询平台的未来路向。他进一步指出，委员在 3 年来的合作为专业及高水平，其中主席的领导十分重要，积极推动了咨询平台的工作。为此，他建议在会议记录上感谢主席对咨询平台作出的贡献。**主持**同意有关建议，并委托秘书处转达对主席的问候，祝愿他早日康复。

29. **何显明先生**建议当局将来在落实咨询平台的建议时，亦指出是根据咨询平台的建议。

30. **主持**在总结这项议程时指出，**主席**特意委托他感谢各委员一直以来的支持、协助及积极参与，当中特别感谢九龙城区街坊在过去 3 年来以积极、正面及包容的态度支持咨询平台的工作，希望街坊可继续参与社区事务，建设社区。

31. **主持**表示秘书吴淑君女士将在下星期起调任，秘书处的陈嘉豪先生会继续支援咨询平台的余下工作，包括完成各研究报告的整理工作，以及向市区更新基金汇报最后财务及工作报告。**主持**多谢吴女士及陈先生为咨询平台所作的努力，并祝愿吴女士日后工作顺利。

32. 由于没有其他事项须予讨论，会议于 3 时 45 分结束。

九龙城市区更新地区咨询平台
秘书处
2014 年 4 月